



# 失智症十大警訊

mu^tepay ko caciwi'en to lalengatan no kalisiwala.  
ano ila ko mahaenay a adada nalikayen to paising.  
ano ila ko hatiniay a adada. (若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/馬蘭阿美語  
譯者：Namiko張美芳

1

malo-talaayawtu kalitawa maayuc ko urip.  
記憶力減退到影響生活

(patinaku) saliyaliyaw sa kumaen to iyo,hemay  
ato saliyaliyaw sa miaca to kalimamaan.  
如：重複吃藥、重複吃飯或是重複購物。



2

mafukil milikakaw to demak ato palaheci to rawraw.  
計劃事情或解決問題有困難

(patinaku) namafanaay ho a mitangtang,fukil sanay  
to milaheci to rawraw no sacacak.  
如：家庭主婦在煮菜時無法規劃烹飪順序。



3

ca'tu pakafilu toy a kanananman to a tatayalen  
無法勝任原本熟悉的事務

(patinaku) o singsi no misa'osiay ,mafukil to  
rahoday a misa'osi.  
如：數學老師無法算出簡單的數學問題。



4

sarawraw sanay to tatkian ato pasiw  
對時間地點感到混淆

(patinaku) masiday i ngata'no luma'  
,caay pakakilim to pinukayan a lalan.  
如：在自己家附近迷路，找不到回家的路。



5

ikemud talipaelal to nahapinangan ato pasicowaan  
a kacacuu'

記有困難理解視覺影像和空間之關係

(patinaku) midingo ko niyah,o tao sany ko pinengnen  
g toy a dadingoa a tamdaw.  
如：以為鏡子裡是另一個人，無法判斷樓梯的  
高低而跌倒受傷。



6

kuesit a sumuwal anca mafukil mitilid.  
言語表達或書寫出現困難

(patinaku) mafukil sumuwal to o impic ,  
sumuwal sa o ya sapitilid saan.  
如：無法正確說出名詞，把筆說成是  
寫字的東西。



7

masiwala to mitelian,saho mafukil patikur a  
mikilim.

東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

(patinaku) o kalimaanana pateras sa  
miteli , o kuku telieng i pinsyang.  
如：物品放在不正確的地方，例如鞋子放在冰箱



8

maserel salatii'h mihiatang  
判斷力變差或減弱

(patinaku) kaciherangan ci rikuay to  
kifetoray a riku masadak.  
如：夏天穿厚外套出門。



9

miliyas to katayalen sawidangan.

從職場或社交活動中退出

(patinaku) na maulahay ho misangka to saopu ato  
tahidang , awaan to ko harateng  
sa pisangkan.  
如：原本喜歡參加的活動變得沒興趣了。



10

Masaromay ko pakiraan ato pinangan  
情緒和個性的改變

(patinaku) o nga'ayay ho ko pinangan,safana  
sa mafalic a kaliketer,mikalatay ko caciay.  
如：原本很溫和卻出現個性變的愛生氣，說話也口  
不擇言。



katyra i pipaisingan a pakingsa.(請至醫院神經內科或精神科門診檢查)

失智症關懷專線：0 8 0 0 - 4 7 4 - 5 8 0

臺東縣衛生局 開心您



# 失智症十大警訊

mafukilay sumowal to inpic, sumowal sa o sapütilid san.  
ano ila ko hatiniay a adada kalikien a paising.

(若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/恆春阿美語

譯者: Wəsang周菊英

1

malikelonay ko taneng no ponu karawrawan a maorip.

記憶力減退到影響生活

(patinaku)saliyaliyaw sa komaen tocelmel 、  
kumaen to holol 、anca saliyaliyaw sa miaca  
to kalimaen .

如：重複吃藥、重複吃飯或是重複購物。



2

silsil to demak anca ira ko karawrawan fukil  
san misiyaw .

計劃事情或解決問題有困難

(patinaku)namafanaayho a misaoi to  
payci ato sata fukilsanay to.

如：家庭主婦在煮菜時無法規劃烹飪順序。



3

kananaman a demak itiyaho tahaninito awaay  
to kupinang.

無法勝任原本熟悉的任務

(patinaku)O nano sulufang a singsi fukil sato  
misaosi to kantangay a sulufang.

如：數學老師無法算出簡單的數學問題。



4

pakayni i cikang ato katahilaan awaay to  
kupinang.

對時間地點感到混淆

(patinaku)I taliyokay no romma mafukil to  
fawahan a minukay.

如：在自己家附近迷路，找不到回家的路。



5

pakayni to tileng no niyah a minengneng awa'ay  
kupinang to cima ?

記有困難理解視覺影像和空間之關係

(patinaku)midadingo malaraw to minengneng  
i dadingoay to cima

如：以為鏡子裡是另一個人，無法判斷樓梯的高低

而跌倒受傷。



6

pakayni i caciyaw ato mitilid awaayto ko pinang.

言語表達或書寫出現困難

(patinaku) mafukilay sumowal to inpic,  
sumuwal sa o sapütilid san.

如：無法正確說出名詞，把筆說成是

寫字的東西。



7

awa'ay ko pinang to mitelian a kalimaan  
icuwaay mafukil to mikilim.

東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

(patinaku)o kalimaan patelas sa miteli , o kucu  
telieng i pisang.

如：物品放在不正確的地方，例如鞋子放在冰箱



8

namafanaayho itiya to masamaamaanay likelunsa  
anca halisiwaraayto ko puno'.

判斷力變差或減弱

(patinaku)kafaedetan a lomiad  
ciliko to kifetolay a liko  
mahadak.

如：夏天穿厚外套出門。



9

namatayalayho i katayalan anca misasangkaayho  
to sakaputay,safanasa awa to misaka.

從職場或社交活動中退出

(patinaku)pakayni masamaamaanay a saopu  
ato tahidang , awa sanay to ko farouc misangka.

如：原本喜歡參加的活動變得沒興趣了。



10

pakayraan falic sanay .

情緒和個性的改變

(patinaku)ngaayayho ko pinangan safana sa  
haliketel 、 caciyawsa mikalat ko caciyaw.

如：原本很溫和卻出現個性變的愛生氣，

說話也口不擇言。



kalikien a paising a pakingsa.(請至醫院神經內科或精神科門診檢查)

失智症關懷專線：0 8 0 0 - 4 7 4 - 5 8 0

臺東縣衛生局 開心您



# 失智症十大警訊

mukecep da kilralrivakan a kuwarengan kana penangdas.

nu maw diya mupapanayan na kemani na kuwarengan mu,  
ta kadikadikayaw kina' u da ising.

若出現 這些症狀請及早就醫

方言別/建和卑南語

譯者 : Cokim Ruvuleng 洪淳嵒

1

marekamalrangar di murarudu lra tuy kinakuda.  
記憶力減退到影響生活

penapiya mekan di malalup lra da mekan lra?adi diya ?  
如：剛吃飽馬上忘了是否吃過



3

nantu sinadaman na kiyakarunan mu, adi lra kiseker.  
無法勝任原本熟悉的任務

nu cemacima' da kenamain mu, ma'ulid lra kisang  
kana pidaya himpiya.  
如：買早餐時 不會計算吃多少



5

kakuwarengan mareanger da man ulra a cau kanidu  
na pi'alruwang, di ma'ulid da ikaacas di ikadawilr.  
很困難理解那個鏡中為何有人，而且無法懂得高低和遠近

ma'ulid kemalawang kana sekayan tuy kaacas, di kanantu  
'alruwang mu, adi madalram da mau intaw.  
如：無法判斷樓梯的高低而跌倒，以為鏡子裡  
是另一個人



7

adi penaauwa remca' da eman diya, di ma'ulid  
lra maya'.  
東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

nu eman tu puwayan da rangelr i pingsiyang.  
如：有時候木炭會放在冰箱



9

muvuruk kanantu kiyakarunan di kanantu  
salalaipan.

從職場或換工園中退出

adi lra mianger kanantu kinasaharan da sa'ur.  
原本喜歡參加的活動變得沒有興趣



2

kakuwarengan pungaway mareanger da kakudain  
di pakalikudan parepauwa.

計劃事情或解決問題有困難

tumusasiyaw mu, ma'ulid lra pasevang  
da puwa ta diya da eman.  
如：煮菜時無法規劃烹飪順序



4

kana kinkaduwan di na wariyan mu, adi lra  
puringaringaw.

對時間地點感到混淆

kadu i pacalan kantaw mu, adi pakaaya' datu ruma'.  
如：明明在家外面 却找不到回家的路



6

kakuwarengan marengay datu rarengayan,  
di ma'a'ulid lra venavalray.

言語表達或書寫出現困難

adi maruwa penauna pungadan, nu rarengay  
kana inpic mu, vavalrain kema.  
如：無法正確說出名詞，把筆說成是  
「寫字的東西」



8

ma'a'ulid lra da penauna na eman?  
pamelri na eman?

判斷力變差或減弱

nu eman mikavang da kayut nu kavi'asan.  
如：有時候會在大熱天穿大衣



10

muvalis tu kakuwayanan.

情緒和個性的改變

'inava da cau adiyo diya, harem lra mu, ames ramu.  
如：本來個性溫和突然變得脾氣暴躁





# 失智症十大警訊

## muketrep tu lremak kana mapangdas.

an mupatraran na drini na kuwalengan i, payas ta mukuwa kinawuwa dra ising (若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/南王卑南語

譯者 : Molradram Pokawayan陳志偉

1

marekaabalu tu kinudayan.

常忘了做過什麼

an peniya mekan i, masalr driyan mekan.  
如：吃過飯了又再吃一次



2

kakuwalengan an pamanay dra manay driyan.

解決問題有困難

an demadaderu i, abalu naisuwa na kinungwayan aw naisuwa na pakalikudran.  
如：烹飪時常忘了哪一個先？哪個後？



3

adri karuwa demikes tu kiyakarunan na kinaladam  
原先會的事無法升任

an patakakesi i, abalu tu nirengayan.  
如：教學的時候忘了該說什麼



4

apawpaw dra waluwan aw dra aukayan.

對時地點搞不清楚

apawpaw dra dalan aw adri maruwa muka tu aukayan.  
如：迷路無法到達想去的地方



5

kakualengan kemiyanger daw ulraya a drau i sabak kana palriwangan.

無法理解鏡子裡的人是誰？

an kemakawang kana kaydang i, maulid tu kaasatran aw tu kaadarean.  
如：走樓梯時不知高度及有多低？



6

kakuwalengan marengay aw temilir.

困難說及寫

adri maruwa paseket marengay penatedrel.  
如：無法說正確的詞



7

marayas patrepelr meretra dra manay aw adri maruwa mabeliyas mayaa.

東西放錯地方也無法回頭找

tu retraanay tu kuse i sabak kana palalitekan.  
如：帽子放在冰箱裡



8

maulid dra naisuwa na pamau naisuwa na pemeli.

無法判斷

an kadunun i, mikapa mupatraran.  
如：大熱天穿雨衣出門



9

adri muwai kurenang mukasa tualilian tu anaanayan.

不願與朋友們聚會

adri maranger lra salrangan muka kidaluma.  
如：不再參加團體的義工



10

mubalis tu kakuwayanan.

個性改變

inaba dra trau asuwa driya i, garem i mames madreki dra trau.  
如：過去對人和善現在很容易對人動怒





# 失智症十大警訊

## 10 Dấu Hiệu Cảnh Báo Bị Mất Trí Nhớ

Nếu phát hiện những triệu chứng này, vui lòng nhanh chóng đến bệnh viện khám bệnh. (若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/越南語  
譯者：Hồ Ngọc Phan

1

Tình trạng suy giảm trí nhớ làm xáo trộn cuộc sống thường ngày

記憶力減退到影響生活

Thường quên tên người thân, bạn bè và số điện thoại.  
如：常常記不起家人與朋友姓名及電話號碼。



2

Gặp khó khăn khi lập kế hoạch hay giải quyết vấn đề  
計劃事情或解決問題有困難

Gặp rắc rối trong việc nấu những món ăn quen thuộc hàng ngày.  
如：有困難對於每天烹調熟悉的食物



3

Gặp khó khăn khi hoàn thành các công việc quen thuộc  
無法勝任原本熟悉的事務

Giáo viên dạy toán đối với những phép toán công trừ thường tính sai.  
如：數學老師對於加減乘除計算錯誤



4

Cảm thấy lú lẫn về thời gian và địa điểm  
對時間地點感到混淆

Cảm giác ở gần nhà mà tìm không ra đường về nhà.  
如：在家周圍找不到回家的路。



5

Gặp khó khăn trong việc tìm hiểu các hình ảnh trực quan và mối quan hệ trong không gian

記有困難理解視覺影像和空間之關係

Đọc chữ kém, không biết khoảng cách xa gần, có thể không biết tấm gương trước mặt và nghĩ có người trong đó.  
如：對閱讀與空間距離無法理解及照鏡子中的自己誤認成別人。



6

Phát sinh những khó khăn mới về từ ngữ khi nói hoặc viết

言語表達或書寫出現困難

Khó khăn tìm đúng từ để nói hay viết, không ráp nối được các ý nghĩa khi nói chuyện, ngưng giữa chừng, hết ý nghĩ để tiếp tục câu chuyện dở dang và do đó tự lắp lại.

如：與人對話突然停頓不知道如何繼續說，返復同樣一句話。



7

Đặt đồ vật nhầm chỗ và mất khả năng hồi tưởng lại các bước đã tìm

東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

Đặt đồ vật ở những nơi không quen thuộc như là bỏ áo khoác và tủ giày và không nhớ để tìm ra  
如：物把衣服放到鞋櫃，記不起來把衣服放在哪裡？



8

Giảm khả năng phán đoán hay đánh giá kém

判斷力變差或減弱

Nhin nhận sai về tiền của mình, cho không đúng đối tượng.  
如：對金錢判斷錯誤，會把錢交給陌生人



9

Rút lui khỏi công việc hay các hoạt động xã hội  
從職場或社交活動中退出

tự rút lui khỏi các sở thích và tránh tham gia các hoạt động xã hội  
如：遠離自己的喜好及退出各社教活動



10

Tâm trạng và tính cách thay đổi

情緒和個性的改變

Người vốn có tính cách hoà đồng thì lại trở nên bối rối, đa nghi, chán nản, sợ hãi hay bức tức.  
如：原本個性溫和變容易暴躁及產生負面想法。



Nếu phát hiện những triệu chứng bất thường như trên, xin vui lòng đến bệnh viện Khoa Nội Thần Kinh để được khám và tư vấn!  
(請至醫院神經內科或精神科門診檢查)

Mọi quan tâm, thắc mắc xin vui lòng liên hệ đường dây nóng: 0800-474-580

失智症關懷專線：0 8 0 0 - 4 7 4 - 5 8 0

臺東縣衛生局 開心您



# 失智症十大警訊

damun mas isvanahina ailhaiapan、cin taimanga bungu hai aiz tu  
masan na munapava makitvaivi tu sciduan, asa tu mananulu  
mais damun mas maupacia tu dahpa(kanang) hai, asa tu macinsu mapaiu

(若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/布農語 譯者：Ali istanda胡梅芳

1

maza imita ailhaiapanan hai mais isdaukdaukin isvanahin, musasu tu Panpupungavin mas haimangsut, na mapinkuan imita tu sin-ihumis

記憶力減退到影響生活

kukuhna maun mas iu, sipungulin tu minaunin sangan iu、minaunin sangan haising、sipungulin tu maibalivin haimangsut

如：重複吃藥、重複吃飯或是重複購物。



2

supaha ki-iaku tu na asan saudip kanahtungan kuzakusa, haitu nitu ama-ama tu namahtu saukanahtung kuzakusa

計劃事情或解決問題有困難

pinilumah mais ma-anat pandian hai nin mahtu maszan habasang tu madauzun、masial tu sinpitia

如：家庭主婦在煮菜時無法規劃烹飪順序。



3

nitu mahtu kan-anak mapisiai nanutu kaupakupa hanian tu kukuzauan

無法勝任原本熟悉的任務



masnananova mas issisipul tu sinsi hai, nin mahtu masipul mas kantang tu issisipul

如：數學老師無法算出簡單的數學問題。

4

nin haiap tu mukmkukua laupaku tus-a、nin haiap tu i-isa kata laupaku, kazin malutmang

對時間地點感到混淆

minbuhuhu sia i-aiskuan ana-anak lumah tu daan、nitu ukiliman mas nakulumah tu labaibaan

如：在自己家附近迷路，找不到回家的路。



5

kan-anak babazbaz, mintunis sasadu mas minudanan tu minihumis, anis ana-anak tu haningu nin sahal

記有困難理解視覺影像和空間之關係

mais macidanum hai nin sahal mas isia cidanuman ana-anak tu haningu、mais mudadan hai nitu haiap tu aiza tunkaukau, kazin mucingkul

如：以為鏡子裡是另一個人，無法判斷樓梯的高低而跌倒受傷。



6

mais palinutu hai nitu ithalum、nin haiap mapatas

言語表達或書寫出現困難

mais babazbaz hai nin mahtu inmantunku tu tukukua, maza ispapasat hai tulivaun tu mapatas

如：無法正確說出名詞，把筆說成是「寫字的東西」



7

mapuliva madainpus mas haimangsut, nin haiap tu ispatna isa sinkusia a

東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力



mapuliva masangkun mas sapil sia piskakazavan cia

如：物品放在不正確的地方，例如鞋子放在冰箱。

8

maza taiklas hai isdaudauk isvanah, nin haiap laupaku tu tus-a, kazin malutmang

判斷力變差或減弱

talabal hai mainuk mas makaspal tu pinainuk kunata

如：夏天穿厚外套出門。



9

malunguin sia lumah, nin asa apavapav sia bulaku, nin tantutung sia tas-an、sihabin sia lumah 從職場或社交活動中退出



mai mazimadaingaz tu kuzuzan hai cinmazavin nin asa malkasia

如：原本喜歡參加的活動變得沒興趣了。

10

cinvaivina iniliskinan、isang, nin masial aluskunan、makitvaivi na isaicia hansiap

情緒和個性的改變

mai madungdung tu bunun, cin mazavmazav min ma-ahbung、mais palinutu hai nitu sitnul

如：原本很溫和卻出現個性變的愛生氣，

說話也口不擇言。





# 失智症十大警訊

## Masan simalu a se-ze-zeng

nu izuwa sa nama tucu,Kipa kilimu i seman biuin a kipucemel  
(若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

方言別/卡拉魯然排灣語  
譯者: mavaliw Ijaceng杜東龍

1

i anga pa'enetj tu i kemutakuta

記憶力減退到影響生活

kemang na pa'atelen/veneli a pa'atelen  
如：重複吃藥、重複吃飯或是重複購物。



3

ini a makaiyanga tua dinavak a sengsengan  
無法勝任原本熟悉的任務

i a nga makaya ta sasupuan  
如：數學老師無法算出簡單的數學問題。



5

pazangal kemeljan tua maljenjenjenjen ja nemanga

記有困難理解視覺影像和空間之關係

nu pacung ta ailjaungan,I a kemeljan tu timatju ,nu ljevavau ta daljeda I a nga ? ? kemeljan

如：以為鏡子裡是另一個人，無法判斷樓梯的高低而跌倒受傷。



7

tjaulan a pa'atelen a nemanga,sa palingan nanga  
東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

i a nga na pacengceng a si pizuwa ta nemanga,a kucu pasa zuai ne zi binsian

如：物品放在不正確的地方 例如鞋子放在冰箱。



9

i yanga kipadrawdringan a tua kemuda nga  
從職場或社交活動中退出

ta siciuan tjenlai timatju a kilasudjen ta kakudan,lja u a tucu i a nga tjenlai

如：原本喜歡參加的活動變得沒興趣了。



2

nu kalakuda tima tju,pazangal anga alavac

記憶力減退到影響生活

nu kalakuda ta kemesa,i a nga seljecek  
如：家庭主婦在煮菜時無法規劃烹飪順序。



4

i a pulingawlingaw ta zikan ata kinaizuanang  
對時間地點感到混淆

sakawlaw tua djalan,i a kemeljan ta si sa tjuma

如：在自己家附近迷路，找不到回家的路。



6

pazangal ta ivu,ata vengcik

言語表達或書寫出現困難

i a nga na pulingawlingaw ta nemanga

如：無法正確說出名詞，把筆說成是寫字的東西。



8

sekulung a nga alavac a sini valungan

判斷力變差或減弱

nu zalanzang,kemava ta kudremedremel a sasaw

如：夏天穿厚外套出門。



10

a kakudan minatju ata sikudakudan  
ma pavalitang a

情緒和個性的改變

na sulapeljan ata,lja u a lumalji a nga tucu

如：原本很溫和卻出現個性變的愛生氣，

說話也口不擇言。



請至醫院神經內科或精神科門診檢查

失智症關懷專線：0 8 0 0 - 4 7 4 - 5 8 0

臺東縣衛生局 開心您



# 失智症十大警訊

Iro ceelreta kai tamiya ki tai mangealre amani kwadra macaeme  
ki kadro kalralrekete ani ka kado. si caema kimarimorimoro.

(若出現這些症狀請及早就醫出現以下症狀。)

Iro motalrivaivay kai caema,kirarokodrota mw biyoing kibo.

方言別/異語翻譯

譯者：Lravawso 張小芳 Mosegesege 謝文慶

1

kai thingalreneso aro mwasororo lra kadro  
thingalranga  
記憶力減退到影響生活

wa kanenga sababo,lra marimoro ,sano kaneana ela .  
如：已經吃過藥了，忘記了還想再吃一次。



3

kadro kalralreketenga thingalre saiyanan kai  
malrigili ini ka atomana.  
無法勝任原本熟悉的事務

Iro si caema,kadro kalralreketenga angi kado,kadro  
thingalrenga si ki'ing/mwki'ing ` kadro  
thingalrenga mabanaw ` kadro  
thingalrenga moromoro.  
如：得了失智症後，無法自理，如：不會穿脫衣服、  
不會洗澡、不會刷牙。



5

makocingalre kilraogo kai taceelra ini, si  
yakainga ino.  
記有困難理解視覺影像和空間之關係

Iro olralringo,kadro thingalre sa amaneinj,  
yakaina droma ka omase amiya 。  
如：照鏡子時，竟不認識鏡中的自己，以為還有另外  
一個人存在。



7

ahetra'e kai ta'awawa'a ki lra manema,si kadro  
thingalrenga silra'e  
東西擺放錯亂且失去回頭尋找的能力

kwadra kece awa 'opinsiyang, kwadra toka'e awa  
ta'eeca ,lra marimoro sa amaneini  
ka awa 'opinsiyang si takaikaiya.  
如：把鞋子放入冰箱，把拖鞋放床鋪，且不記得是  
自己做過的事情。



9

kiya vagay na tatolavalavaza ini si cekelre ini.  
從職場或社交活動中退出

kadro wathasengtenga sa manemanga,kadro  
ki'aelele ki cekelre si kadro makivavavaevang  
ki lra retesa 。  
如：不再關心任何事情，變成不跟部落及親戚互動來往



2

iro asi'i sa manemanenga si ai twatoma  
makocingalre kadro kalralrekete tothariri.  
計劃事情或解決問題有困難

nwlrangai sa manema amiya,asirokai ki caema,  
kadro kalralrekete wasis'i aibay sa saino ka 'aiso,  
miya marimoro sa alrangaiya sa manema.  
如：去買東西，因為得了失智症，所以無法計算要  
付的錢及忘了要買的東西。



4

ahetrahetra iya ka toki si yakai inonga  
對時間地點感到混淆

Iro mwlratadre marimorimoro na  
amwadaana ki ka'elea,lrai amolri.

如：晚上睡覺的時間誤以為早上要出去運動。



6

makocingalrenga lro ai kawriva si lro ai 'acase.

言語表達或書寫出現困難

Iro kanekan sa aga,kadro thingalrenga  
mawriva kaivai ka timo amiya,lra mawriva  
baiyalri kwadra ma'alrilri lraiyia 。  
如：吃飯時，無法說出鹽巴的名字，卻說成給我  
那個鹹鹹的。



8

kadro thingalrenga kwadra 'acengeceng si  
malrisi,atre'etre'ele na mathariri si malrisi  
判斷力變差或減弱

atre'etre'ele na mathariri si malrisi.kadro  
kalralrekete akiyovagay na mathariri si  
malrisi:wa'ece ikai lratade ` wakane  
mwato'avano sa akanekeanae 。  
如：無法分辨對和錯-睡在外頭、吃壞掉的食物。



10

kai kidremedremeini si tatomasaini  
lramwelranga.

情緒和個性的改變

'adalo lrai kalrisi - ka selreve ` kiyalrakaw kai  
tamiyaini, makaelranga ki nadroma ,maelra  
ka tamiyaini ki saiyanan 。  
如：變得常生氣、沉默寡言、心神不寧的樣子，跟過去的樣子不同了



請至醫院神經內科或精神科門診檢查

失智症關懷專線：0 8 0 0 - 4 7 4 - 5 8 0

臺東縣衛生局 開心您